



**n é b i h**

Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu);  
[ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Ügyintéző:** Bleicher Edit  
**Iktatószám:** 04.2/2397-2/2016.  
**Oldalak száma:** 3 oldal  
**Melléklet:** *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat (4 oldal)*

**Tárgy:** Surround WP rovarriasztó  
permetező szer forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyének módosítása

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **VG Agro Kft.** (1149 Budapest, Róna köz 5.) által képviselt **Tessenderlo Kerley, INC.** (2255 North 44<sup>th</sup> Street, Suite 300, Phoenix, Arizona 85008-3279, USA) ügyfélnek a **Surround WP rovarriasztó permetező szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t :**

Az engedélyező hatóság a **Surround WP rovarriasztó permetező szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 04.2/891-1/2016. NÉBIH számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

### **m ó d o s í t j a:**

**I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**

#### **4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (kg/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
körte	körte-levélbolha	5	7	8 - 15	600-1500	virágrügyduzzadás (BBCH 51) júniusi hullás (BBCH 73)

Házi kerti felhasználás: 80-150 gramm készítmény/10 liter permetlé.

***Előírt növényvédelmi technológia:***

Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

**Körtében** *körte-levélbolha* ellen az első kezelést helyi megfigyelésre vagy előrejelzésre alapozva, virágrügyduzzadást követően a tömeges lárvakelésre kell időzíteni. Gyenge fertőzöttség esetén az első védekezésre 8 kg/ha majd a továbbiakban 10 kg/ha dózis ajánlott, míg erős fertőzöttség esetén 10 majd 15 kg/ha az ajánlott dózis. A kezelés 7-10 napos időközönként további négy alkalommal megismételhető.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

***II. Az engedélyokirat 6. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:******6. Kiszерelés, csomagolás:***

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: 300 g; 600 g; 1 kg; 11,34 kg; 12,5 kg.

6.2. Csomagolószer anyaga: 3 rétegű műanyag (PP) film (300 g; 600 g; 1 kg);  
többrétegű papírzsák (11,34 kg; 12,5 kg).

***III. Az engedélyokirat 8. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:******8. Forgalmazási kategória:***

**1 kg-nál nagyobb kiszерelések (11,34 kg; 12,5 kg)**

**II.**

**1 kg-os vagy annál kisebb kiszерelések (300 g; 600 g; 1 kg):**

**III.**

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímekét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2016. április 14.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

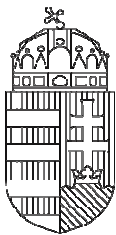
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1.           Ügyfél
2.           Irattár

(136/2016.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

## FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/891-1/2016. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Surround WP
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2020. augusztus 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Tessengerlo Kerley, INC.  
2255 North 44<sup>th</sup> Street, Suite 300,  
Phoenix, Arizona 85008-3279, USA
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** VG Agro Kft.  
1149 Budapest, Róna köz 5.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Tessengerlo Kerley, INC.  
2255 North 44<sup>th</sup> Street, Suite 300,  
Phoenix, Arizona 85008-3279, USA
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarriasztó szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** nedvesíthető por alakú permetezőszer (WP)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. Hatóanyag ISO név **alumínium-szilikát (kaolin)**  
CAS szám 1332-58-7  
IUPAC név nincs adat (kémiai név: kaolin)  
tisztá hatóanyag részaránya **950 g/kg**

### 3. Minőségi követelmények:

- 3.1. Hatóanyag tartalom**
- 3.1.1. **alumínium-szilikát** 95 ± 2,5 % (m/m)
- 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:** Meg kell felelni WP, EC formulációk FAO követelményeinek.

*Tájékoztató jellegű adatok:* *Megjelenés:* fehér színű, szagtalan por  
*pH* (1%-os szuszpenzió,): 5,5-7,0  
*Ömlesztett térfogatsűrűség:* 2,6 g/ml  
*Nedves szitamaradék:* 0,215%  
*Részecskeméret eloszlás:* a 44 µm-nél nagyobb méretű szemcsék aránya ≤ 0,015%  
*Szuszpendálhatóság* (3%-os szuszpenzió): 62,16%  
*Tartós habképződés* (1 perc): 6 ml  
*Nedvesíthetőség:* 3 másodperc után teljes

#### 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (kg/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
körte	körte-levélbolha	5	7	8 - 15	600-1500	virágrügyduzzadás (BBCH 51) júniusi hullás (BBCH 73)

Házi kerti felhasználás: 80-150 gramm készítmény/10 liter permetlé.

#### *Előírt növényvédelmi technológia:*

**Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.**

**Körtében körte-levélbolha** ellen az első kezelést helyi megfigyelésre vagy előrejelzésre alapozva, virágrügyduzzadást követően a tömeges lárvakelésre kell időzíteni. Gyenge fertőzöttség esetén az első védekezésre 8 kg/ha majd a továbbiakban 10 kg/ha dózis ajánlott, míg erős fertőzöttség esetén 10 majd 15 kg/ha az ajánlott dózis. A kezelés 7-10 napos időközönként további négy alkalommal megismételhető.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

#### 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

##### 5.1. Veszélyességi besorolás

##### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

**A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**Méhveszélyesség:**

*Méhveszélyesség toxicitás alapján\*:*

*Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:*

**Tűzveszélyességi besorolás:**

>5000 mg/ttkg

**nem jelölésköteles**

**mérsékelten kockázatos**

*nem jelölésköteles*

*mérsékelten kockázatos*

**nem jelölésköteles**

*\*címken nem feltüntetendő adat*

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:**GHS piktogram:** *nem szükséges***Figyelmeztetés:** *nem szükséges***Figyelmeztető mondatok (H-mondat):** *nem szükséges***Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P261</b>	Kerülje a por /permet belélegzését.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P284</b>	[Nem megfelelő szellőzés esetén] légzésvédelem kötelező.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

**5.2. Különleges S-mondatok:**

<b>SP1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől <b>5 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!
<b>SPe 8</b>	Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható!
<b>SPo 2</b>	Használat után minden védő ruházatot ki kell mosni.

**5.3. Várakozási idők**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>Kultúra</b>	<b>várakozási idő</b>
<b>körte</b>	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok**

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

<i>Előkészítőknak:</i>	FFP2SL vagy P2 szűrőbetéttel ellátott légzésvédő félálarc
<i>Kijuttatóknak:</i>	FFP2SL vagy P2 szűrőbetéttel ellátott légzésvédő félálarc (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)
<i>Mezőgazdasági dolgozóknak (betakarításkor):</i>	FFP2SL vagy P2 szűrőbetéttel ellátott légzésvédő félálarc

**5.4.2. Elsősegélynyújtás:**

*Terápia:* tüneti kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**6. Kiszereles, csomagolás:**

6.1. Kiszereles térfogata/tömege: 300 g; 600 g; 1 kg; 11,34 kg; 12,5 kg.

6.2. Csomagolószerszám anyaga: 3 rétegű műanyag (PP) film (300 g; 600 g; 1 kg);  
többrétegű papírsák (11,34 kg; 12,5 kg).

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

**8. Forgalmazási kategória:**

**1 kg-nál nagyobb kiszerelesek** (11,34 kg; 12,5 kg)

**II.**

**1 kg-os vagy annál kisebb kiszerelesek** (300 g; 600 g; 1 kg):

**III.**

Budapest, 2016. április 14.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*